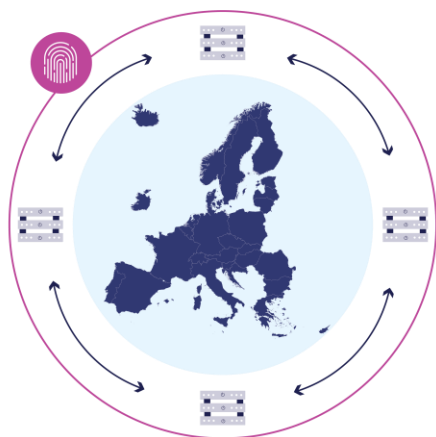




ŠTA TREBA DA ZNATE O EURODAC-u



➤ ZAŠTO DOBIJAM OVU BROŠURU SA INFORMACIJAMA?

Ovu brošuru sa informacijama dobijate zato što nadležni organi treba da uzmu vaše biometrijske podatke



Biometrijski podaci znače otiske prstiju i vašu fotografiju.



Ti podaci, zajedno sa podacima o vašem identitetu i drugim relevantnim informacijama, biće prosleđeni u bazu podataka Eurodac.

Vaša prava tokom ovog postupka i ono što se od vas očekuje objašnjeni su u ovoj brošuri sa informacijama.

➤ ŠTA JE EURODAC?

Eurodac je evropska baza podataka u kojoj se čuvaju i upoređuju informacije o određenim kategorijama lica koja ulaze u zemlje EU+. Te kategorije detaljno su navedene u ovoj brošuri sa informacijama.

Ovu bazu podataka koristi 31 zemlja EU+, te zemlje mogu obrađivati vaše podatke i pribavljati informacije o vama. Ako bez dozvole otputujete u drugu zemlju EU+ i vaši podaci budu ponovo uzeti, nadležni organi te zemlje videće sve vaše podatke koji su sačuvani u sistemu Eurodac. U nekim slučajevima, vaši podaci biće ažurirani novim informacijama.

➤ KOJE SU ZEMLJE EU+?

Sada se nalazite u Nemačkoj koja je zemlja EU+.

Zemlje EU+ su:



27 država članica Evropske unije (EU): Austrija, Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Grčka, Holandija, Hrvatska, Italija, Kipar, Letonija, Litvanija, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nemačka, Poljska, Portugal, Republika Irska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska i



4 druge zemlje: Island, Lihtenštajn, Norveška, Švajcarska.

➤ KOJI JE CILJ EURODAC-a?

Eurodac ima pet glavnih ciljeva:

- ✔ da pomogne zemljama EU+ da odluče koja je zemlja nadležna za razmatranje zahteva za međunarodnu zaštitu
- ✔ da pomogne u praćenju regularnih i neregularnih migracija ka zemljama EU+
- ✔ da omogući razmenu informacija između nacionalnih organa i spreči kriminal i terorizam
- ✔ da obezbedi da se deca koja dolaze u Evropu mogu identifikovati i zaštititi
- ✔ da obezbedi pravilno funkcionisanje drugih evropskih baza podataka koje sadrže informacije o pitanjima kao što su vize.



➤ ČIJI SE PODACI ČUVAJU U EURODAC-u?

Eurodac sadrži podatke o licima koja nisu državljani zemlje EU+, a koja su:

- ✔ podnela zahtev za međunarodnu zaštitu
- ✔ bez dozvole prešla granicu zemlje EU+
- ✔ iskrcana u zemlji EU+ nakon spasavanja na moru
- ✔ nezakonito borave u zemlji EU+
- ✔ stigla u zemlju EU+ putem programa EU za preseljenje ili humanitarni prijem ili nacionalnog programa preseljenja
- ✔ dobila privremenu zaštitu.

▶ KO MOŽE DA VIDI MOJE PODATKE?

Nacionalni organi nadležni za azil u zemlji EU+ uzeće vaše biometrijske podatke i proslediti ih, zajedno sa drugim relevantnim podacima, u sistem Eurodac, a zatim primiti rezultat poređenja.

Agencija EU za saradnju u sprovođenju zakona i nacionalna policija mogu zatražiti pristup sistemu Eurodac radi sprečavanja, otkrivanja i istrage teških krivičnih dela i terorizma. Nadležni organi mogu pretraživati vaše podatke u sistemu Eurodac.

! **VAŽNO!** Nadležni organi vaše matične zemlje neće moći da pristupe tim informacijama.

▶ ŠTA SE DEŠAVA AKO ODBIJEM DA DAM SVOJE OTISKE PRSTIJU?



Po zakonu ste u obavezi da date svoje biometrijske podatke.

Postoje važni razlozi zbog kojih su vaši otisci prstiju potrebni. Ako ste podneli zahtev za azil, ovo je neophodan korak u postupku.

Podaci o otiscima prstiju takođe mogu pomoći u pronalaženju članova porodice koji se nalaze u zemljama EU+.

Ako su jagodice vaših prstiju oštećene, otisci prstiju biće ponovo uzeti u budućnosti.

Ako namerno oštetite svoje otiske prstiju, to će imati negativne posledice. Na primer, ako ste podneli zahtev za azil, postupak može biti obustavljen.

Ako se postupak u vašem slučaju obustavi, to znači da se više ne smatrate podnosiocem zahteva (tražiocem azila). Izgubićete sva prava povezana sa tim statusom, sada i ubuduće.

Nadležni organi zemalja EU+ mogu upotrebiti prinudu kao krajnju meru da bi pribavili vaše biometrijske podatke. Oni vas takođe mogu zadržati, kao krajnju meru, radi utvrđivanja ili provere vašeg identiteta.

Ako odbijete da nadležnim organima u ovoj zemlji dostavite podatke o svojim otiscima prstiju, to će imati posebne posledice.

Vaše odbijanje može dovesti do toga da vaš zahtev za azil bude odbijen.

KOJA SU MOJA PRAVA U VEZI SA MOJIM PODACIMA U EURODAC-U?

Svaka zemlja EU+ ima organ koji nadzire upotrebu podataka. Imate pravo da kontaktirate rukovaoca podacima i službenika za zaštitu podataka i da zatražite pristup svojim podacima koji su sačuvani u sistemu Eurodac.

Možete zatražiti ispravku svojih podataka ako smatrate da su:

- netačni i da ih treba ispraviti
- nepotpuni i da ih treba ažurirati

Možete zatražiti da vaši podaci budu izbrisani ako smatrate da su

- nezakonito uneti u sistem Eurodac.

Kontakt podatke rukovaoca podacima i službenika za zaštitu podataka možete pronaći na poslednjoj stranici ove brošure, pod naslovom „**druge korisne informacije**“.

Ako želite da podnesete zvaničnu pritužbu u vezi sa postupanjem sa vašim podacima, možete se obratiti nacionalnom nadzornom organu.

Kontakt podatke nacionalnog nadzornog organa možete pronaći na poslednjoj stranici ove brošure.

DRUGE KORISNE INFORMACIJE

INFORMACIJE O KONTAKT PODACIMA KANCELARIJE RUKOVAOCA PODACIMA

U nastavku možete pronaći informacije o tome kako da kontaktirate kancelariju rukovaoca podacima i službenika za zaštitu podataka u ovoj zemlji.

Rukovalac podacima može vas obavestiti o tome koji su vaši podaci o ličnosti sačuvani u sistemu Eurodac. Ako vaši podaci o ličnosti nisu tačno sačuvani, možete zatražiti da se ti podaci isprave.

Ako smatrate da je bilo koja vaša informacija obrađena nezakonito, možete zatražiti da se ta informacija izbriše korišćenjem kontakt podataka navedenih u nastavku.

Savezni ured za migracije i izbeglice (BAMF)

Frankenstraße 210, 90461 Nürnberg

Tel: +49 (0)911 943 0

Faks: +49 (0)911 943 10000

E-pošta: service@bamf.bund.de

INFORMACIJE O KONTAKT PODACIMA NACIONALNIH NADZORNIH ORGANA

Informacije navedene u nastavku možete koristiti da kontaktirate nacionalni nadzorni organ u ovoj zemlji.

Možete podneti zvaničnu pritužbu nacionalnom nadzornom organu ako smatrate da je bilo koji vaš podatak o ličnosti obrađen nezakonito.

Savezni poverenik za zaštitu podataka i slobodu informisanja

Graurheindorfer Str. 153, 53117 Bonn

Tel: +49 (0)228 997799-0

E-pošta: poststelle@bfdi.bund.de



Ova brošura služi isključivo u informativne svrhe. Sama po sebi ne stvara nikakva prava ni obaveze. Agencija Evropske unije za azil (EUAA) pripremila je glavni deo ovog materijala, a umnožavanje i izmena ove brošure dozvoljeni su od strane agencije EUAA isključivo državama članicama EU. Agencija EUAA ne prihvata nikakvu odgovornost za tačnost, sadržaj, potpunost, zakonitost ili pouzdanost informacija koje su u ovu brošuru unele države članice EU ili bilo koja druga odgovorna treća strana. Ni agencija EUAA ni bilo koje lice koje postupa u njeno ime ne snose odgovornost za bilo kakvu upotrebu informacija sadržanih u ovoj brošuri.

© Agencija Evropske unije za azil, 2025